

pharmacie

de nendaz

A votre service depuis 1976

ici

votre

annonce

aurait

été lue

alpimmo

pour votre bien!

acheter estimer vendre

Appartement de 2,5p

traversant à quelques

mètres de la télécabine

CHF 350'000.

www.alpimmo.ch

+41 27 288 4444

N° 484 août 2023

l'écho

de la printse

nendaz salins veyonnaz les agettes isérables

Mensuel indépendant d'information et de publicité paraissant dans les communes de Nendaz, Salins, Veyonnaz, Les Agettes, Isérables • Membres fondateurs: Jacques Bornet - Jeannot Fournier - Christian Glassey - Jean-Pierre Guillermin • Abonnements-facturation: case postale 126, 1997 Haute-Nendaz info@echodelaprintse.ch - www.echodelaprintse.ch • Administration: Jean-Pierre Guillermin 079 565 02 32 • Responsable facturation et abonnements: Anne Guillermin 078 753 05 96 • Mise en page et impression: Picto+/IBourg • Compte soutien: IBAN CH 76 0900 0000 3451 8443 3.

Prix au numéro: 5 fr.

QUARANTE ET UNIÈME ANNÉE

isérables

Fête nationale

Le 31 juillet dernier, les Bedjuis ont fêté la Suisse au cœur du village d'Isérables. Une très belle édition avec une météo favorable et une ambiance agréable. Le comité de la Société de Développement remercie toutes les personnes qui ont contribué à la réussite de cette fête. Nous remercions Matthieu Fournier de l'émission «Passe-moi les jumelles» qui a accepté notre invitation en tant qu'orateur lors de l'allocation du 1^{er} Août. C'est avec plaisir que nous partageons, ici, ses mots.

Texte: Matthieu Fournier
 Photos: Jean-Pierre Guillermin

Chers Vouillamoz, chers Crettenand, chers Monnet, chers Bedjuis,

C'est un plaisir et un honneur d'être invité par des voisins pour une allocution du 1^{er} août. Comme vous savez cultiver l'originalité dans ce coin de pays, on fête ça un 31 juillet, car au fond ce n'est pas tant la date qui compte, mais l'esprit de fêter et de se réunir qui importe.

L'esprit des choses, c'est ce dont je voulais parler aujourd'hui. Dans l'émission pour laquelle je travaille et qui me vaut d'être là ce soir, c'est une composante essentielle. Quel rapport au monde chacun de nos personnages entretient-il? Au fond, à quoi bon être un montagnard de génie, ou un artiste diffusant ses œuvres à l'international, si l'esprit n'est pas là? Si la finalité n'est autre que d'être connu et reconnu? Vous avez dans votre magnifique petit village perché, un exemple

d'une personne qui agit par sens profond des choses, bien loin du paraître. Il y en a sûrement plusieurs du reste, possiblement même chacun d'entre vous ; mais le dernier à être passé par nos ondes, c'est bien entendu Jérôme Salgat. Un homme au mode de vie on ne peut plus simple, et qui serait passé inaperçu il y a un siècle de cela, mais qui aujourd'hui détonne par son choix de revenir à la lenteur, au rythme naturel du pas des sabots, de la cuisine au feu de bois et de l'éclairage à la bougie. Ici encore, ce n'est pas précisément le mode de faire qui compte, mais la manière de le vivre, la paix retrouvée et l'accord qu'il y a entre les gestes et la pensée qui me touchent. L'esprit des choses.

Loin de moi l'idée de vous inciter à revendre vos voitures pour tout faire avec un mulet ou deux chevaux franches-montagnes, de renoncer à vos voyages en avion ou à un tour en hélicoptère au nom de l'urgence climatique. Si l'esprit est là, toutes ces choses peuvent nous apporter beaucoup, et participent de la richesse, de la beauté à découvrir de ce monde. Fondamentalement, j'ai rien contre les hélicos. J'ai pu grimper enfant dans une alouette qui descendait la Piste de l'Ours pour la coupe du monde (doublé de Bruno Kernén pour ceux qui s'en souviennent) et ça restera un souvenir magique à vie. J'ai beaucoup de tendresse à me souvenir du vol d'une amie pour ses 70 ans, en larmes face à la Dent Blanche et au Cervin qu'elle contemplait depuis des années du bas de la vallée, et qu'elle a pu approcher, vivant ainsi un rêve puissant et inoubliable. J'avoue que j'ai pas le même sentiment face à celui qui pour la quatrième fois de la semaine enchaîne les rotations sur le Petit Combin, histoire de dévaler les pentes poudreuses avec plaisir. On ne m'enlèvera pas de la tête que

la puissance de ce qui est vécu par le vol à la Dent Blanche est infiniment plus profonde dans les traces qu'elle laissera que celui du skieur. Le véhicule est le même, l'expérience et l'esprit n'ont en revanche rien à voir.

C'est un peu caricatural, mais la vie l'est aussi parfois. Retourner à l'esprit des choses, c'est donner cette saveur au vécu. C'est pas plus facile, c'est pas plus simple, mais la récompense est à la hauteur de l'effort investi. Et ça, je pense que vos ancêtres qui ont bâti leur vie sur ces pentes abruptes l'ont bien compris. Le résultat est là.

Prenons le temps de donner du goût aux choses. Ne nous privons pas de découvrir les éléphants d'Afrique, les ornithorynques ou les aurores boréales ; mais sachons voir qu'une nuit de brème du cerf,

une rencontre avec un troupeau de bouquetins paisibles ou la visite d'un gypaète sont là, juste à côté de chez nous, et qu'ils sont une expérience tout aussi forte à vivre, pour peu qu'on en prenne le temps.

Et le 1^{er} Août alors? Où est l'esprit de cette fête nationale? J'ai fait Français-Histoire à l'uni. Alors quand on a appris que les costumes folkloriques, la musique traditionnelle et la Suisse telle qu'on la conçoit, comme pays, que tout ça date de 1848 ou a été grandement **construit** alors pour créer une unité, une cohésion nationale, c'est un peu délicat de parler du premier août 1291.

Pendant 600 ans, nos ancêtres ne fêtaient pas du tout cette date-là, et n'avaient pas forcément les beaux costumes arrivés tardivement. L'ancien étudiant que je suis est bien

avancé avec tout ça. On fête quoi alors?

Et bien c'est justement l'occasion de pouvoir investir un moment comme celui-ci de ce qui nous est cher. La force et la cohésion d'un village par exemple ; et venant de Veyonnaz, avec l'actualité politique qu'on a vécue, ce ne sont pas de vains mots. Pouvoir compter sur ses voisins, qu'ils soient de l'autre côté de la rue, du Rhône ou des Alpes, ça n'est pas rien. Ou encore savoir accueillir comme vous le faites ce soir pour un «outre-Printse» tel que moi. Et garder l'esprit ouvert – car rien n'est acquis – en se souvenant que les femmes pouvaient voter en Afghanistan en 1919 et en Suisse en 1971. Enfin célébrer cela avec ou sans pétards, vésuves et fusées, car derrière le bruit et les éclats, l'esprit des choses sera là.

Merci Jérôme, merci les Bedjuis et belle fête nationale à toutes et tous.

écoles

Rentrée des classes

Soyons vigilants! | Photo Guillermin

PROCHAINE PARUTION

Vendredi

29 septembre 2023

Dernier délai pour vos textes et annonces:

vendredi 15 septembre 2023

info@echodelaprintse.ch

www.echodelaprintse.ch

MIXTE

Papier issu de sources responsables

FSC® C031954

n° 484 | août 2023

1

Cruijatirî

Grille 411 - 08.2023

NOM, PRÉNOM										
ADRESSE										
		1	2	3	4	5	6	7	8	9
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										

Maurice Michelet - maurice.michelet@gmail.com

A plan

- 1 Tèrye o pechon darî yûi
- 2 Fèna d’oun véadzò, d’ôûna coumôuna
- 3 Pouon ître tsantâ pe tôte é tchuî (plur.) – Pâ ênvintâ
- 4 Mètre pe trey, pe càtro de fi, de còrde, de pey...
- 5 Produchyon de frey – Bèèta da marînda
- 6 Tin derèn istouère – Cou p’a tîta
- 7 Cou de baguyèta – Êivoua bèlge – Min de dou
- 8 Coujèn d’otrûche – Mètre ênsîmblo ètre é silâbe
- 9 Fôle
- 10 Tapadjyâ – Fô éje mantinî po é jenerachyon d’aprèi
- 11 Chin yûi pâ de pan – Vouârde é crouè dij âtre
- 12 Assuranse suisse (abrèjyâ) – Péj è
- 13 Prèn, fèn (plur.) – Êt ên vyâ

Drey bâ

- 1 Bouirèta po o tsâ – Mè bâ (ind. prés. 3° du sing.)
- 2 Pâ chûportâ, dère de mâ - Adœuchyèta
- 3 Rindû méi cou – Youn di gran âquey d’Amerîquye dû Nô
- 4 Achouéydjyey – Troyéyte – Artîcle contractâ
- 5 Frâre dû do – Càtse o dejô – Rechyû à nechanse (plur.)
- 6 Pey dû corbeèn, da quèicha, ...
– Ché que poètje é péire à plan
- 7 Chin vyâ – Yuî, mà pâ yey
– Cafoâ (subj. prés. 1^{re} du sing.)
- 8 Di juèn à stâmbre – Bîne, tan contînte (fém. plur.)
- 9 Apondû – Po niè – Achonne (ind. prés. 3° du sing.)

Grille à faire parvenir **sous enveloppe** pour le 30 septembre 2023 au plus tard à: Echo de la Printse - Mots croisés patois, C.P. 126, 1997 Haute-Nendaz **ou par mail** à info@echodelaprintse.ch 1 nom par grille - 1 envoi par personne. Gardez le numéro de la grille visible. N'oubliez pas votre nom et votre adresse! **S'il-vous-plaît, veillez à ce que les lettres soient lisibles dans votre grille!**

Solûchyon da grêle n° 409 - 06.2023

B	A	S	I	L	I	Q	U	E	U	V	A	F	F	A	L	E
O	V	U	L	E	U	R	B	A	N	I	S	T	E	S	O	T
M	O	I	S	T	E	R	I	S	S	O	L	E	E	C	A	
B	I	S	S	E	R	D	A	N	O	L	A	T	V	A		
A	N	O	R	E	G	O	N	O	N	S	E	U	I	L		
R	E	A	L	K	O	L	A	S	S	E	M	I	T	K		
D	L	O	B	A	M	E	R	S	C	L	E	R	A	I		
E	L	U	A	L	L	E	M	U	F	L	E	R	I	E	S	
M	A	N	C	H	E	M	I	E	R	A	V	I	N	S	A	
E	P	I	A	G	N	O	N	C	I	T	E	T	R	A	C	
N	E	M	P	S	E	C	H	A	S	S	E	N	E	I	G	E
T	E	M	P	S	E	T	R	A	I	R	E	S	U	R	S	I

N'in rechiû 49 reponse. 41 lectô an troâ a bôna grêle:

Madeleine Albelda, Sion
Bruno Baeriswyl, Vex
Beethoven, Basse-Nendaz
Renée Berthouzoz, Erde
André Beytrison, Pravidondaz
Lisiane Blanc, Fey
Marguerite Blanchet, Evionnaz
Ginette Bornet, Bramois
Marie-Edith Bourban, Saclentse
Béatrice Broccard, Turin
Léon Broccard, Basse-Nendaz
André Crettenand, Isérables
Chantal Crettenand, Fey
Jules Crettenand, Isérables
Jacques Darioly, Aproz
Eric Déléze, Clèbes
Gérald Déléze, Fribourg
Kevin Dessimoz, Vétroz
Bernard Devènes, Fey
Eliane Fournier, Haute-Nendaz

Emmanuel Fournier, Veyonnaz
Jacques Fournier, Sornard
Jean-Luc Fournier, Basse-Nendaz
Yvonne Fournier, Aproz
Anne-Marie Fragnière, Sion
Pierre-Alain Fragnière, Beuson
Christine Gaillard, Aproz
Swarna Gaillard, Aproz
Charles-Henri Lathion, Saclentse
Jean-Paul Lathion, Saclentse
Roland Lathion, Uvrier
Didier Mariéthoz, Bulle
Dom Mariéthoz, Haute-Nendaz
Marie-Hélène Massy, St-Jean
René Maytain, Sion
Danièle Métrailler, Nax
Gabriel Métrailler, Noës
Paulo des Crettaux
Georgette Praz, Ma Vallée
Antonia Rausis, Orsières
Jean-Paul Studer, Sion

La gagnante est Marguerite Blanchet-Praz, qui recevra un bon.



Les jeunes de la Concordia de Nendaz et de l’Echo du Rawyl d’Ayent en camp à Mase

Texte et photos: La Concordia de Nendaz

Suite à la belle expérience enregistrée l’an dernier, la Concordia de Nendaz a reconduit son association avec l’Écho du Rawyl d’Ayent pour la mise sur pied du camp de musique estival pour les jeunes.

C’est ainsi que du 11 au 14 juillet dernier, six jeunes de la Concordia, accompagnés par plusieurs musiciens adultes pour les concerts, ont rejoint le camp de l’Écho du Rawyl à la colonie de Mase. Placés sous la direction de notre chef commun David Bonvin, secondé par notre alto Luca Gillioz, les jeunes du camp ont pu travailler de manière intensive leur instrument, tout en participant éga-

lement à plusieurs activités récréatives comme un après-midi au Happyland.

Les jeunes ont eu l’occasion de présenter les résultats de leur travail lors d’un concert en plein air devant la colonie de Mase, ponctué par une succulente raclette, et le vendredi soir lors du concert final à la salle du Préau à St-Romain/Ayent. Tous les participants ont passé une belle semaine et se réjouissent déjà de l’édition 2024.

Chaleureux remerciements à David et à toutes les personnes d’Ayent qui se sont engagées à la bonne réussite de ce camp 2023.

Si votre enfant désire apprendre la musique, en rejoignant un groupe jeune et



dynamique, et pouvoir vivre de belles émotions comme le camp estival ouvert aux jeunes dès le début de la pratique instrumentale, la Concordia de Nendaz met sur pied une nouvelle classe d’initiation musicale dès la rentrée scolaire.

Pour toutes informations, questions et inscription, vous pouvez vous adresser directement à notre directeur: David Bonvin 079 307 29 06 db@david-bonvin.ch.



Entrée libre de 10h30 à 13h30

Journée portes ouvertes

Samedi 23 septembre 2023

Tertianum Les Vergers vous ouvre ses portes de 10h30 à 13h30.

Nous vous proposons de visiter notre établissement médico-social (EMS) nouvellement agrandi ainsi que notre foyer de jour L’abri côtier, idéal pour les seniors à la recherche de moments de convivialité et pour accorder du répit aux proches aidants.

Découvrez notre lieu de vie où règne bienveillance et respect pour nos aînés.

Nous serons ravis de pouvoir partager le verre de l’amitié en votre compagnie.

TERTIANUM

Tertianum Les Vergers
Route de Riddes 263 • 1994 Aproz (Nendaz)
Tél. 027 564 33 00 • lesvergers@tertianum.ch

APPARTEMENT À LOUER À BASSE-NENDAZ

Route de la Biolette 9 (bâtiment construit en 2018)

3 pièces ½

(94 m²) + balcon 2,4 m² + terrasse 15 m² + cave + buanderie + garage + 1 place devant le garage

Location CHF 1450.-/mois + charges (eau, électricité, ordures)

Disponible dès le 1^{er} décembre 2023

Pour plus d’informations: 079 624 79 14

HAUTE-NENDAZ STATION

Restaurant de charme à remettre

Pour plus d’informations 079 758 61 69

Envoyez vos textes et annonces par e-mail à:

info@echodelaprintse.ch

avec un «s» à printse.

Rose Paroz fête ses 90 ans



Texte: Christine Fournier
Photos: Jean-Pierre Guillermin

Rose Paroz, née Fournier, est la troisième fille d'une fratrie de six enfants. Fille de Marcellin et d'Adeline Fournier-Praz, elle a vu le jour le 20 juillet 1933, à Veysonnaz.

La vie qui régnait à cette époque dans les villages de montagne n'a pas épargné son enfance et son adolescence des rudes travaux de la campagne, rythmés par les saisons. La famille possédant du bétail, il a fallu œuvrer dans les champs, rentrer les foin et participer à la récolte des petits fruits rouges qui fut un apport existentiel à la vie de la famille.

Dans la perspective de consolider les finances familiales, Rose et ses sœurs partirent dès 1950 travailler dans une fabrique de montres dans le canton du Jura.

Puis en 1952, Rose découvrit les travaux de la vigne dans le canton de Vaud. À la fin de l'ébourgeonnage, son patron murmurait avec regret « Les hirondelles sont de retour, il vous faut maintenant partir ». Très tôt habitée par un esprit altruiste qui l'animerait toute sa vie, Rose s'engagea en hiver 1953 auprès d'un médecin exerçant à Mase. Elle accueillait les patients en veillant à alimenter le calorifère qui réchauffait la salle d'attente. C'est alors que sa vocation s'éveilla.

Durant l'année 1954, Rose rejoignit une famille bourgeoise des Mayens de Sion en qualité d'aide au ménage mais sa philanthropie l'emporta et c'est en 1955 qu'elle décida d'intégrer l'école d'infirmière qui dispensait alors ses cours à la Majorie à Sion où elle obtint son diplôme d'infirmière en 1957. Cette même année, Rose trouva de l'embauche à l'Hôpital de Sion, en chirurgie. Elle prodigua des soins notamment aux blessés des ouvriers œuvrant au gigantesque chantier de la Grande-Dixence et ce, jusqu'en 1963.

De 1964 à 1971, Rose assista le Dr Jacques Dubas à Sion dont elle garde un souvenir intact des rencontres et des familles qu'elle soigna. Puis, elle prit son envol et découvrit la Riviera en intégrant l'hôpital d'Aigle, toujours en chirurgie. La médecine ne l'intéressait que modérément. C'est alors que le destin lui sourira lorsqu'elle rencontra celui qui allait devenir son époux, Francis Paroz, qui exerçait alors la profession de correcteur au journal 24h et qui était également un élu communal de la Ville de Montreux. Sa dernière mission en qualité d'infirmière Rose l'exerça à l'hôpital Samaritain à Vevey et ce, jusqu'à sa retraite en 1995. Dévouée et extrêmement consciencieuse, Rose fut une infirmière d'exception, animée par une véritable vocation. Sa foi n'étant jamais très éloignée des soins qu'elle prodiguait, elle fut très appréciée

tant par ses patients que par les médecins qu'elle assistait. Son empathie et son sens du devoir tissèrent des liens forts avec ses malades.

Durant ses congés, Rose ne s'attardait pas sur les rives du Léman, elle rentrait auprès des siens qu'elle chérissait tant, Marcellin et Adeline, à qui elle vouait une admiration et une immense tendresse. Son époux Francis, précurseur des médecines naturelles et membre fondateur du salon MEDNAT à Lausanne, la rejoignait pour le week-end. Leurs échanges furent parfois très animés mais toujours bienveillants.

Énergique, Rose est très appréciée au sein de son village pour son affabilité et son souci des autres. Un petit bout de femme au caractère bien trempé, un esprit très ouvert et une liberté de pensée propres à elle. Elle a par ailleurs concrétisé sa foi en intégrant la paroisse de Veysonnaz en qualité de sacristaine durant quelques années. Lorsque sa famille lui rendait visite et qu'elle n'était pas là, Francis susurrerait avec son regard bleu espiègle, « Rose doit certainement être dans la maison d'à côté ». Aujourd'hui, Rose coule des jours heureux, toujours aimante et disponible pour sa famille.

Nous lui rendons ce vivant hommage pour ses 90 étés et lui présentons tous nos vœux de santé et de joie!



Beau geste



Texte: le chœur St-Michel
Photo: Jean-Pierre Guillermin

Le chœur St-Michel de Haute-Nendaz, associé à la fanfare l'Ancienne Cécilia de Chermignon, tient à remercier chaleureusement les auditeurs présents à leur

concert de Noël du 30 décembre dernier. Nous avons pu récolter la somme de 4500 francs que nous avons remise à l'association AMËO, Accompagnement-Mieux-Être-Oncologie.

Cette association, qui œuvre

dans les hôpitaux valaisans, s'attache au mieux-être des patients atteints de cancer en les aidant à préserver leur équilibre et leur image.

Merci à tous pour votre générosité!

Grimpette des Bedjuis

Texte: Sylviane Bruchez
Photos: LDD

Après les vacances et les grosses chaleurs de l'été, le rythme quotidien reprend, les agendas se remplissent, on court dans tous les sens... Pour une fois, et si on courrait... vers le haut? Pourquoi ne pas se lancer sur ce sentier qui relie la plaine à la montagne, de Riddes à Isérables, puis jusqu'aux Crêteaux? On peut le faire un soir après le travail, pour s'aérer les idées. Ou on peut le faire le 9 septembre prochain, lors de la Grimpette des Bedjuis, c'est encore mieux!

Pour cette 19^e édition, le comité d'organisation, appuyé par le CA Vétroz et tous les bénévoles, se réjouit d'accueillir une nouvelle fois les coureurs et les populaires sur le parcours de 6,3 km et 960 m de dénivelé positif. Depuis 2022, la zone de départ a été déplacée au sud de l'école primaire de Riddes, permettant de centraliser les inscriptions, la remise des dossards et le départ sur un seul site. Autre nouveauté mise en place en



2022 et reconduite en 2023, les participants disposent désormais d'un chronométrage par puce, permettant de simplifier le processus de classement tout en réduisant les risques d'erreur. La nouveauté de 2023 se situera au niveau des ravitaillements. Désireux de diminuer la production de déchets, le comité a décidé de supprimer les gobelets jetables aux ravitaillements et de privilégier l'utilisation de gobelets réutilisables et pliables, qui seront offerts aux participants avant le départ.

Comme chaque année, la course des enfants se tiendra à Isérables, sur une boucle de 1 km dans les rues du vil-

lage, qu'ils parcourent une ou deux fois selon leur âge. Les enfants ont ainsi aussi leur course de montagne, car Isérables est tout sauf plat!

Alors, venez nombreux passer un bon moment le 9 septembre à la Grimpette des Bedjuis!

Toutes les infos sont sur www.grimpette.ch.

Horaires

- Riddes: 9 h 30 départ populaires, 10 h départ coureurs
- Isérables: 11 h 30 départ courses des enfants
- Isérables: dès 11 h 30 grillades, animation musicale, jeux pour les enfants, résultats



MARTIGNONI VINCENT TERRASSEMENT Sàrl

079 418 12 08

Jean-Pierre: 079 628 49 32

Pelles hydrauliques de 3 à 15 tonnes
Terrassement - Aménagement - Génie civil



Broccard Optic

Avenue de la Gare 12 - Sion

À votre service depuis 1989

☎ 027 / 322 03 76

✉ info@broccardoptic.ch

🌐 www.broccardoptic.ch

Rénovation de la chapelle St-Sébastien



L'équipe des chasseurs a terminé le pavillonnage du toit. Une fierté méritée! L'Echo de la Printse félicite tous ces corps de métier qui ont donné de leur temps et leur savoir, et ce, bénévolement. | Photos Guillermin

La belle saison se poursuit...

Septembre vous réserve encore bon nombre d'événements. Et pour les amateurs de balades, des remontées mécaniques tournent encore jusqu'à la mi-septembre pour certaines et jusqu'au 29 octobre pour la télécabine de Tracouet.

Texte: Nendaz Tourisme
Photo: droits réservés

Trophée de la Religieuse
Ce nouvel événement, qui aura lieu le dimanche 3 septembre, est un défi sportif, de trail ou de marche et vol en parapente, reliant Nendaz à Veysonnaz par le vallon de la Printse. Différents points de ravitaillement sont organisés avec des dégustations de raclettes de la région pour les participants comme pour les spectateurs. L'intégralité des bénéfices sera reversée à la Ligue valaisanne contre le cancer.
Info sur www.la-religieuse.ch.



Participez à cette folle aventure qu'est Pop in the City le 9 septembre à Nendaz que ce soit en tant que participantes ou bénévoles!

Pop in the City
La célèbre course déjantée Pop in the City, réservée aux femmes et regroupant une trentaine de challenges sur les thèmes art, sport, culture, solidarité et extrême fait halte à Nendaz le samedi 9 septembre! Les 500 places disponibles ont été vendues en moins de 24 heures ce printemps. Les organisateurs ont décidé de rouvrir les inscriptions pour quelques places supplémentaires cet été; il en reste quelques-unes

au moment de la rédaction de ces quelques lignes (à voir si c'est toujours le cas au moment de la distribution de ce journal): www.popinthecity.com/nendaz-2023. Les organisateurs sont à la recherche de joyeux bénévoles (hommes ou femmes). Faire partie de la Pop in Team c'est passer une journée de folie avec un demi-millier de femmes heureuses et bénéficier d'un rabais de 50% sur

votre inscription à une prochaine édition de votre choix (ou 50 francs versés à une association que vous représentez): www.popinthecity.com/pop-in-team.

Ouvertures des remontées mécaniques
De nombreuses balades en montagne, comme les itinéraires vers la Dent de Nendaz, vers Balavaux ou le sentier panoramique sont accessibles

tous les jours jusqu'au 29 octobre grâce à l'ouverture de la télécabine de Tracouet. Les installations de Tortin, des Gentianes et du Mont-Fort sont ouvertes tous les jours jusqu'au 27 août puis les week-ends jusqu'au 17 septembre ainsi que le 18 septembre, lundi du Jeune fédéral. Le télésiège de Combatseline est fermé depuis le 20 août en raison de travaux de maintenance.

DATES À RETENIR
26.08 Nendaz Trail , parcours en boucle au départ de la plaine des Ecluses à Haute-Nendaz; info sur www.nendaztrail.ch
02.09 3^e Rassemblement cantonal des jeunes-sapeurs-pompiers (JSP) du Valais , sur la plaine des Ecluses à Haute-Nendaz; info sur www.jsp-printse.ch
03.09 Journée 4 Vallées à 25 francs Trophée de la Religieuse ; info sur www.la-religieuse.ch
09.09 Pop in the City ; info sur www.popinthecity.com
Du 01.09 au 01.10 et du 13.10 au 12.11 Exposition Nend'artistes , au Nind'Art, du vendredi au dimanche de 16h à 19h; info sur www.nindart.ch
18.09 Journée 4 Vallées à 15 francs
Retrouvez tous les événements et animations dans notre agenda régulièrement mis à jour: www.nendaz.ch/agenda

Exposition des Nend'artistes
Découvrez le travail d'une vingtaine de peintres et de photographes de la région au Nind'Art. Les Nend'artistes exposent en deux temps, organisant ainsi deux expositions différentes, la première du 1^{er} septembre au 1^{er} octobre (vernissage le vendredi 1^{er} septembre à 18h30) et la seconde du 13 octobre au 12 novembre (vernissage le vendredi 13 octobre à 18h30). Horaires: du vendredi au dimanche de 16h à 19h. Info sur www.nindart.ch.

Et de 50 « pour les Coccinelles »

Texte: J. Baechler
Photos: LDD

Cette année la gym dame «les Coccinelles» de Salins a fêté ses 50 ans. Un souper nous a d'abord réunies à l'Enclos de Valère au début du printemps. En mai, nous nous sommes envolées pour une semaine en Toscane. Nous remercions notre membre Anne-Marie Mesiano qui nous a organisé ce voyage inoubliable, riche en découvertes aussi bien culturelles que culinaires. Que de beaux souvenirs! C'est aussi cette année que Josy Baechler, notre présidente depuis 23 ans, ainsi que Marlène Schmutz, notre secrétaire depuis 5 ans, ont décidé de passer le flambeau à la jeunesse. Le nouveau comité composé de: Frédérique Moret, Annabella de Riedmatten et Claudine Antonin, continuera à

faire vivre «les Coccinelles». Nous les remercions et les félicitons d'avoir accepté de relever le défi. Si faire de l'exercice dans une ambiance décontractée, toutes générations confondues, vous intéresse alors venez nous rejoindre les mardis de 19h30 à 20h30 à la salle de gym de Salins. Reprise des cours le mardi 5 septembre 2023. La cotisation annuelle est de 100 francs. Brigitte, notre monitrice bienveillante et toujours souriante vous accueillera avec plaisir. Pour finir, nous tenons à remercier chaleureusement toutes nos fidèles «Coccinelles» qui font vivre cette société depuis 50 ans.
Que l'aventure continue.

Pour tous renseignements
Frédérique Moret, présidente
079 515 47 88
flinder76@hotmail.com



Le nouveau comité.



La sortie en Toscane.

PÉTANQUE

DES DEUX FARAZ

12^E TOURNOI EN DOUBLETTE

SAMEDI 2 SEPTEMBRE 2023

PATINOIRE D'ISÉRABLES

INSCRIPTION SUR PLACE
DÈS 8 H 30
DÉBUT DES MATCHS À 9 H

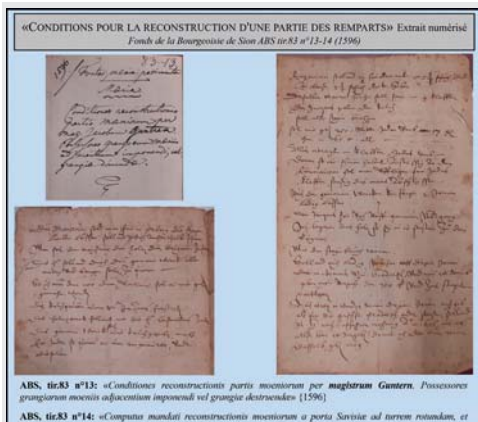
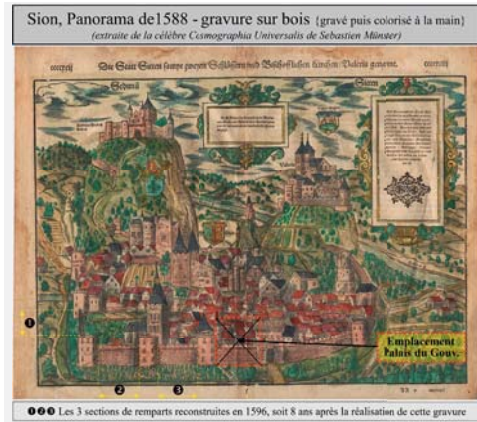
PRIX: 30.- PAR ÉQUIPE
CANTINE, BOISSONS
ET RESTAURATION SUR PLACE

RENSEIGNEMENTS
FARINE YASMINA
079 685 09 10
027 565 34 46



A propos du patronyme « Guntern »

Voici une description succincte d'éléments relatifs à un certain Jacques Guntern en 1596, découverts incidemment, dans le cadre de recherches poursuivies par Michel Perruchoud sur les enceintes médiévales de Sion.



Texte: Michel Perruchoud
Photos: LDD

Nendard

Bâtisseur de remparts et mandaté par la Bourgeoisie de Sion.

Guntern

Il reconstruit les fortifications au nord et à l'ouest au XVI^e siècle.

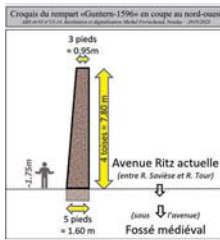
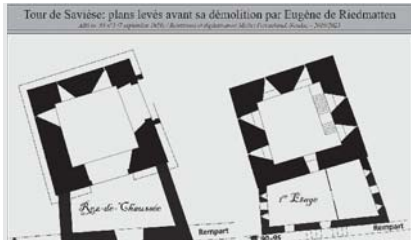
Ce patronyme à l'origine haut-valaisanne est encore présent dans certaines familles du Centre du Valais, en particulier sur la Commune de Nendaz. Le fonds « ABS » de la Bourgeoisie sédunoise, déposé aux Archives de l'État du Valais, recèle de vraies perles, notamment un relevé de comptes de 1596 concernant la « reconstruction, par Jacques Guntern, des remparts entre la Porte de Savièse et la Tour ronde (act. Tour des Sorciers), et de la petite tour à côté des jardins

du Vénérable Chapitre (tour semi-circulaire de flanquement)».

Dans les modalités, sont stipulées les dimensions principales du rempart, notamment 5 pieds à la base ce qui correspond à 160 cm environ d'épaisseur pour les fondations. Trois siècles plus tard, on démolit la Tour de Savièse et des plans sont dressés que nous avons numérisés. Les relevés comportent aussi les deux murailles de liaison sur l'enceinte médiévale nord, ainsi que deux tronçons du rempart avoisinant. Celui-ci mesure 150 à 160 cm d'épaisseur au rez-de-chaussée et 90

à 95 cm au niveau du 1^{er} étage, ce qui correspond aux dimensions stipulées pour Jacques Guntern au XVI^e siècle.

Un autre document d'archive concernant « maître GUNTERN » évoque encore les propriétaires des granges mitoyennes ou à proximité immédiate des remparts (granges devant être taxées avant leur démolition). De fait, il s'agit d'un nouvel éclairage déterminant par rapport au « mystère » des deux fondations parallèles de murailles, découvertes en 2006 par les archéologues sous l'actuel « Espace des Remparts » (cf. *bul. Sedunum Nostrum* n° 80 – Sion).



C'est la rentrée!



Texte: le com ité
Photo: LDD

Rejoins les juniors du Mim'osa dès le mardi 12 septembre 2023 à la salle de gym de Brignon entre 16h30 et 19h.

Attention: plus que 7 places de disponibles!

En résumé, si tu es intéressé.e

- 1^{er} cours: mardi 12 septembre 2023
- Rendez-vous: 17h à la salle de gymnastique de Brignon
- Âge requis: dès 10 ans
- À noter: les représentations de fin de saison auront lieu le week-end de la Fête-Dieu (29.05-02.06.2024)



Inscription chez Patricia au 079 332 59 69 ou par e-mail à patricia.conti@espace-vacances.ch. Au plaisir de te compter parmi nos nouveaux membres.

Belle fréquentation au village de Cheesy



Petits et grands ont profité de cette animation estivale bienvenue. | Photo Guillermin

La troupe « Bel âge » joue au RLC Totem

Texte: Willy Crettaz
Photos: LDD

La troupe du CBA (Club du Bel Âge) est composée d'une douzaine de « comédiens régionaux » qui profitent de leur retraite pour s'adonner à leur passion et aux joies de la scène. Après trois ans de disette due à la pandémie, poussés par notre appétence de la scène et le plaisir de vous faire rire aux éclats, nous avons concocté une pièce distrayante... Le metteur en scène Pierre-Pascal Nanchen mise sur un travail de qualité pour vous prouver que le talent n'a pas d'âge.



La coisière s'amuse

Voilà pour le titre, il ne vous reste plus qu'à vous procurer les billets et hop embarquement!

Pour connaître le fin mot de l'histoire et passer une soirée sous le signe de la détente et du fou-rire, la troupe vous in-

vite à les rejoindre la salle du RLC Totem, rue de Loèche 23 à Sion, les 22, 23 septembre à 19h et le dimanche 24 à 17h.

Attention les billets seront en vente uniquement 1 heure avant le spectacle aux caisses à l'entrée.

1 mois, 1 jeu!

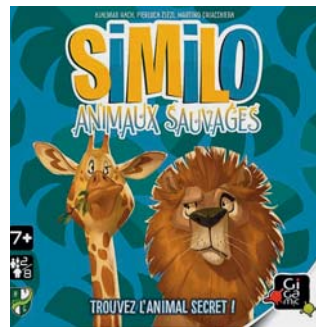
Texte: Lud'Oasis
Photo: LDD

Fiche de jeu

Nom du jeu: Similo Animaux sauvages
Type de jeu: jeu de déduction coopératif
Âge: dès 7 ans
Nombre de joueurs: 2-8
Durée: 10 minutes

Le but est de faire deviner aux autres joueurs un animal secret (parmi les 12 au centre de la table). Pour cela d'autres cartes de ta main te serviront d'indices.

Vous avez 5 tours pour démasquer l'animal secret. Si vous l'éliminez par erreur vous avez tous perdu! Serez-vous sur la même longueur d'onde que le joueur qui donne les indices sans dire un mot? Similo Animaux sauvages est un jeu de déduction coopératif dans lequel les joueurs doivent retrouver l'animal secret du narrateur à l'aide d'autres animaux. Similitudes, différences, à vous de deviner ce que le narrateur essaye de vous indiquer. Est-ce un animal à écailles? Un prédateur? Un animal qui vient du même



endroit? A-t-il le pelage de la même teinte? Autant de questions auxquelles vous devrez trouver réponse.

La ludothèque est de nouveau ouverte à partir du mercredi 23 août à 16h30

Cours de danse dès 7 ans

Plaisir . Compétition . Mariage

Valses . Tango . Cha cha . Jive . Salsa . Bachata . Disco Fox ...

Rejoignez **Corinne & Olivier** - Professeurs diplômés Swissdance et **Mikhail Koptev** Champion du Monde 10 danses

REPRISE ET ESSAI GRATUIT Semaine du 28 août 2023



079 769 66 59
www.danse-azur.ch



CAP 3D SA - ECHAFAUDAGES - SION

Les Artisans du Bois SA Maîtrises Fédérales



Menuiserie
Charpente

Les Artisans du Bois Nendaz SA

Route du Bleusy 23 - 1997 Haute Nendaz
027 288 24 91 - 079 681 73 65 - 079 575 40 54
www.artisansdubois.ch - info@artisansdubois.ch

Passion moto de 26 à 78 ans !



Texte: le comité
Photo: LDD

Grand-Saint-Bernard, Petit-Saint-Bernard, Iseran, Saint-Jean d'Arves, Croix-de-fer, Glandon, Madeleine, Cormet de Roselend, La Forclaz... En résumé, le programme concocté par Léonard et Fabien pour nos 2 jours de sortie. 21 participants: 17 pilotes dont 2 femmes.

Malgré la météo mitigée (4 degrés au passage de certains cols!), nous avons pu nous en mettre plein les yeux! Les Alpes offrent des paysages très variés et la moto nous permet de passer d'une vallée à l'autre en découvrant des cols, des villages, des gens qui vivent dans le même environnement que nous.

Les responsables du Moto-club Les Grenades de Nendaz et tous les participants ont à cœur d'intégrer toute per-

sonne désirant découvrir de belles régions à moto, qu'elle soit passagère ou pilote. Les règles internes sont acceptées sans problème, tous les membres partageant la même philosophie:

- la sécurité est essentielle. Vitesses respectées et pas de dépassement téméraire! Celui qui désirerait partir en dernier et remonter la file de motos ne serait pas le bienvenu!
- tout le monde a le droit de participer, même s'il n'est pas un pilote chevronné. Le week-end des 5-6 août, la plus jeune avait 26 ans et le plus expérimenté, 78! Et ils ont très bien roulé!
- la bonne humeur est toujours au rendez-vous. D'une fois que les motos sont rangées, les soirées sont souvent animées et le coucher tardif...

C'est surtout l'occasion de découvrir de magnifiques

régions en roulant sur des routes peu connues. Merci aux organisateurs de leur originalité! Si vous possédez une moto et désirez tester une balade en notre compagnie, n'hésitez pas à contacter notre président Léonard Lang leonard.lang@mclesgrenades.ch. Vous pouvez aussi faire notre connaissance en visitant notre site internet www.mclesgrenades.ch.

L'année prochaine, nous fêterons nos 20 ans d'existence! L'occasion de passer de bons moments, de découvrir nos activités et de nous rencontrer. N'hésitez pas à nous rendre visite, les motards nendards sont très sympas. Vous aurez plus d'informations en temps utiles...

Belles découvertes à vous quel que soit votre moyen de déplacement.

Aux côtés de Guillaume Girolamo

La solidarité pour Guillaume Girolamo au travers de votre soutien à la cagnotte ouverte selon le lien suivant:

<https://potsolidaire.ch/product/aux-cotes-de-guillaume-girolamo>

Texte: pot solidaire
Photo: Jean-Pierre Guillermin

Sacré Champion Suisse Rallye Junior au terme de la saison 2022, Guillaume Girolamo décide de participer uniquement à quelques rallyes en 2023 et débute sa saison au Rallye du Chablais les 2-3 juin 2023. Malheureusement, il est victime d'une violente sortie de route le samedi 3 juin dans la neuvième spéciale et est gravement atteint dans son intégrité physique.

Depuis cet accident, Guillaume Girolamo est en traitement au Centre Suisse des Paraplégiques à Nottwil dans le canton de Lucerne. Il y est actuellement, et pour de très longs mois. Guillaume Girolamo a perdu l'usage de ses membres inférieurs et de ses mains. Il est actuellement impossible de dire s'il pourra récupérer partiellement, ou non, l'usage de ses mains.

Permettre à Guillaume Girolamo d'avoir accès aux meilleurs moyens auxiliaires

Comme vous le savez sans doute, lorsqu'un pilote de rallye a un accident en course, la SUVA considère qu'il s'agit d'un accident dans un sport à risque et ne verse que 50% des indemnités journalières assurées. Cela signifie que Guillaume Girolamo, depuis



Guillaume jovial, souriant, humble, toujours disponible pour toutes et tous avec un grand cœur.

son accident, ne perçoit que 50% de son dernier salaire. Inutile de dire que cette situation est compliquée, même s'il n'en parle pas du tout et que sa famille le soutient. Il n'empêche qu'en plus des conséquences physiques de l'accident, il faut ajouter la contrainte financière.

Aussi, pour aider Guillaume Girolamo à avoir une certaine sérénité financière dans l'attente de l'obtention de prestations de l'assurance invalidité et, ensuite, de pouvoir avoir accès aux meilleurs moyens auxiliaires existants pour

qu'il soit le plus autonome possible dans son quotidien, sa mobilité, nous lançons une cagnotte. Libre à vous d'y contribuer ou non, elle est lancée spontanément et sans demande de Guillaume Girolamo ou de sa famille. Nous le faisons parce que nous avons la conviction qu'elle lui sera très précieuse pour l'amélioration de ses conditions de vie. Gardons à l'esprit que c'est le geste qui compte et que les petits ruisseaux font les grandes rivières.

Merci à vous!

Marché nendard



Succès populaire pour le marché nendard, où se rencontrent semaine après semaine gens de Nendaz et d'ailleurs. | Photo Guillermin

La musique country à l'honneur



Le samedi 29 juillet, les danseurs étaient bien là malgré le mauvais temps. | Photo Guillermin

Bénévoles formés pour soulager les familles et les aidants et veiller les personnes en fin de vie

Contact: Permanence: 079 928 06 07
Président, Bernard Carthobiaz: 079 633 60 40
sion@accovimo.ch - www.accovimo.ch

+41 79 376 08 18
Ch. de la Crête 16 - 1991 Turin (Salins)
info@raphael-blanc-electricite.ch
www.raphael-blanc-electricite.ch

Contrôle OIBT | Photovoltaïque | Bureau d'étude

Entretien
Réparations
Petites machines

Artisanat bois
Bûcheronnage
Bois de chauffage

Mécaboïs

Eric Favre
Mécanicien CFC
Forestier-bûcheron CFC

079 647 45 13
Chemin des Bornes 116
1997 Haute-Nendaz
ericfavre24@gmail.com

Offrez-vous une évasion revigorante au cœur des montagnes

Texte: Veysonnaz Tourisme
Photo: Linda photography

Atelier Champignons*

À Veysonnaz, le terrain est propice aux champignons. Sont-ils tous comestibles et comment découvrir les meilleures cachettes? Participez à nos ateliers champignons en septembre et octobre et pénétrez dans cet univers passionnant. Notre guide passionnée par la mycologie se fera un plaisir des vous accompagner en forêt et de vous en apprendre beaucoup sur le monde des champignons.

Dates: 10 et 22 septembre de 9h à 12h

www.veysonnaz.ch/champignons

Navette des bisses*

La navette est toujours là durant l'automne pour vous faire profiter d'une magnifique balade le long des bisses de la région de la Printse. La navette vous emmènera de Veysonnaz à Nendaz les mardis, jeudis et samedis durant tout le mois de septembre. Faites ensuite le retour à

LES PROCHAINS ÉVÉNEMENTS À RETENIR

1-3 septembre	Yoga Break in the mountains
2, 9 & 16 septembre	Osez l'E-bike
3 septembre	Trophée de la religieuse
3 & 18 septembre	Les 4 Vallées à prix réduit
10 & 22 septembre	Atelier Champignons
15-17 septembre	Yoga Break in the mountains
29.08-30.09	Navette des bisses
mardi, jeudi et samedi	

pied en passant d'abord par le Bisse Vieux ou le Bisse du Milieu jusqu'au hameau de Planchouet. Continuez ensuite sur le charmant Bisse de Vex jusqu'à Veysonnaz. Cette balade, accessible à tous les types de randonneurs, dure environ 3 h 30. Il est également possible de faire le trajet dans l'autre sens en prenant la navette depuis Nendaz.

Inscription obligatoire auprès de l'Office du Tourisme.
www.veysonnaz.ch/navette

Yoga Break in the mountains*

Partagez un week-end de yoga alpin en petit groupe afin de vous reconnecter à vous-

même! Cette offre comprend des pratiques quotidiennes de yoga matinal et en fin de journée des méditations aux sons des bols tibétains, propices au lâcher-prise et à la reconnexion à soi, une balade accompagnée le long du bisse de Vex et un atelier permettant de se connecter à la nature environnante face à un panorama exceptionnel.

Dates: 1-3 septembre et 15-17 septembre
www.veysonnaz.ch/yogabreak

* activités sur inscription
Veysonnaz Tourisme
027 207 10 53
info@veysonnaz.ch
www.veysonnaz.ch



Tournoi de pétanque



Tous les amateurs de pétanque se sont donné rendez-vous le 15 août pour le traditionnel tournoi organisé par l'équipe du restaurant «Chez Caroline». | Photo Guillermin



«Gus, tu tires ou tu pointes?» | Photo Guillermin



La pétanque est aussi féminine. | Photo Guillermin

tribune libre

Lucien Praz, architecte

Texte: Paul Bourban

La journaliste Sabrina Roh, faisant l'éloge de l'architecte Praz dans un article intéressant paru dans le Nouvelliste du mercredi 24.05.23, écrivait: «Oublié. Il a marqué l'architecture valaisanne du début du XX^e siècle et est à l'origine de l'agrandissement de l'église de Savièse». Il est aussi l'architecte de l'église de Haute-Nendaz. Elle écrira aussi: «Lucien Praz est né à Veysonnaz le 5 novembre 1883». Or, Lucien Praz est né à cette date, mais à Haute-Nendaz, fils de Jean-Barthélemy Praz de Haute-Nendaz et d'Anne-Marie Fournier de Verrey. Il a été baptisé le lendemain après-midi à Basse-Nendaz par le curé Hallenbarter avec comme parrain, Jean-Léger Fournier, frère de sa mère, et comme marraine, Marie-Antoinette Praz, sœur de son père. Lucien est le frère de Virginie (1893-1963) épouse de Jérémie

Bourban de Basse-Nendaz et mère d'une nombreuse et belle famille.

Un souvenir personnel. Un dimanche d'été 1943, j'ai vu arriver mon père sur le chemin conduisant à notre mayen de Zofleu avec deux messieurs qui m'ont beaucoup impressionné: Cyrille Michelet, le président du comité de construction de l'église de Haute-Nendaz, et un homme à la jambe de bois, Lucien Praz, l'architecte.

Ce qui a prêté à confusion pour le lieu de naissance de notre architecte est peut-être la naissance à Veysonnaz en 1889 d'un Lucien Praz ayant pour père Jean-Barthélemy Praz, et pour mère, Anne-Marie Fournier; mais celui-ci a épousé en 1928 Françoise Berthossat de Haute Savoie et est un oncle, entre autres, de Bernadette, épouse de René Théoduloz de Clèbes et du

père Philémon. Mais l'architecte Praz ne manque pas de liens de parenté avec Veysonnaz. Sa mère, Anne-Marie Fournier était fille de Vincent Fournier (1824-1895) de Verrey et de Marie Fragnière (1821-1892) de Veysonnaz. Certains de ses frères et sœurs étaient nés à Veysonnaz, d'autres à Verrey, bien que lors des recensements cantonaux de 1870 et 1880 leur lieu d'habitation ait été Verrey. La sœur aînée de la famille, Catherine Fournier (1843-1905) a épousé en 1871 Jean-François Lathion de Saclentse qui mourut deux ans plus tard. Leur fils François né en 1872, élevé à Verrey, a épousé Marie Fragnière de Veysonnaz. Leur fils Lucien (1905) n'est autre que le grand-père de Christian Lathion.

Les articles placés sous cette rubrique n'engagent pas la responsabilité de la rédaction.

ASSOCIATION **LEZ'ARTS**
AUX CONDEMINES

Inclusion(s) ?

Exposition polyvalente
Dimanche 3 septembre

Œuvres textiles,
dessins et poésies
de Roger Martin
jusqu'au 10 septembre
ve-sa-di 14h à 19h

L'Association Lez'Arts présente un projet artistique polyvalent qui aborde la question des situations de handicap à travers plusieurs expressions artistiques: art textile, dessin, poésie, installation in situ, vidéo, littérature, musique et danse. Les organisateurs et les intervenants qu'ils soient en situation de handicap ou non souhaitent poser la question: «Qui est exclu / inclus?» et montrer qu'au-delà des différences tout un chacun peut être exclu ou inclus à certains moments de la vie. L'art et la culture représentent à cet égard de merveilleux facteurs d'inclusion.

«La vie est inclusive,
seul notre esprit est exclusif» (Sadhguru)



**Bart Goes
& Sarah Guillermin**

+41 (0)77 511 59 09
info@in-alpes.ch

www.in-alpes.ch

ABONNEMENT

Si vous n'habitez pas l'une des communes desservies tous ménages, vous pouvez vous abonner en nous envoyant vos noms et adresse à
info@echodelaprintse.ch

ou par courrier:
**Echo de la Printse,
case postale 126
1997 Haute-Nendaz**

**l'atelier
photo
Guillermin**

Depuis 1975 à Haute-Nendaz

PHOTOS D'IDENTITÉ:
prenez rendez-vous au 079 565 02 32

Photos portrait

nendazphotos@gmail.com

IMPRESSUM

Réception des textes et des annonces: Echo de la Printse, C.P. 126, 1997 Haute-Nendaz • info@echodelaprintse.ch • Abonnement: 45fr. Autres régions - 50fr. - Club des cents 100fr.
Parution: le dernier vendredi de chaque mois • Tirage: 5800 exemplaires
Impression et mise en page: Picto+ / iBourg • Prix au numéro 5fr.
Compte soutien: IBAN CH 76 0900 0000 3451 8443 3
www.echodelaprintse.ch

Le petit poucet de Saclentse dans la cour des grands



Texte: Charles Venetz
Photos: LDD

Juste avant de fêter les 30 ans de l'amicale de pétanque de Saclentse (APS) en 2020, trois de ses membres mûrissent l'idée de participer en tant qu'ambassadeurs de leur club, au plus grand tournoi de pétanque au monde, LE MONDIAL LA MARSEILLAISE, où s'inscrivent chaque année douze mille pétanqueurs, avec plus de cent mille spectateurs présents durant toute la manifestation. Le défi est de taille et avec la bénédiction de l'assemblée générale de l'APS la triplette formée de Cosimo Musaro, Gustave Mariéthoz et Charly Venetz se met à l'ouvrage pour organiser ce déplacement prévu en juillet de cette année de jubilé. Il faut entre autres prévoir une tenue officielle avec les couleurs de l'amicale, rechercher des sponsors et des soutiens, réserver le tournoi ainsi qu'un logement non loin du parc Borély, point central du tournoi. Alors que les compères s'entraînent dur, tombe le cataclysme que tous encore ont en mémoire, la pandémie du covid. Tout s'arrête, les frontières se ferment, les manifestations sont toutes annulées. Nous patientons trois ans avant de relancer le projet avec la ferme intention de représenter l'APS dans cette gigantesque joute sportive et l'objectif de passer le premier tour et de rester ainsi en jeu avec les deux mille autres équipes qualifiées pour la suite du tournoi. Le premier juillet dernier, l'équipe prend la route aux premières heures du jour mais sans Gustave Mariéthoz qui doit pour des raisons de santé renoncer à ce déplace-

ment et céder sa place à un remplaçant membre du club, Gérald Theytaz. Également du déplacement, Roger Vouillamoz est nommé responsable sécurité pour parer aux éventualités liées aux émeutes qui secouent la France. Il est treize heures lorsque nous recevons au bureau officiel du tournoi, le bulletin de participation au premier tour pour affronter le lendemain l'équipe n°3372, sur la piste 512 située sur la longue droite de l'hippodrome de Marseille. Après une petite agape et l'occasion de voir jouer les équipes juniors, nous quittons la ville pour rejoindre nos quartiers de nuit, dans une superbe villa située en bordure de mer à quarante kilomètres de la capitale phocéenne. Nous adressons ici nos plus sincères remerciements à nos hôtes. La pleine lune éclaire nos sommeils et illumine nos espoirs pour notre prochaine partie. À neuf heures, tout équipé de la tenue officielle de l'équipe, casquette du jubilé et T-shirt marqué de la croix Suisse, nous foulons l'hippodrome, en bordure de centaines de pistes de pétanque délimitées de larges lignes blanches. Le soleil comme le vent du large sont bien présents sans une once d'ombre pour se mettre à l'abri. Sur la piste 512, trois jeunes personnes nous attendent avec pour cheffe de groupe, Isaline qui nous tend une main chaleureuse. Nous échangeons quelques mots et faisons les présentations. Surprise, nous allons, à mille lieues de chez nous, affronter une équipe valaisanne avec Isaline et Christophe qui sont accompagnés par le cousin marseillais, Stéphane. C'est là le hasard du tirage au sort

aléatoire de l'organisation. Eh bien soit, donnons tous le meilleur de nous-même et qu'à cette partie perdure cette nouvelle amitié partagée. La partie débute et les mènes se succèdent avec des fortunes diverses et un score qui vire très clairement en faveur de notre adversaire. Menés neuf points à deux, nous décidons un changement stratégique au sein de l'équipe et changeons le tireur. Dès lors, nous remontons le score. Galvanisés, concentrés et plus motivés que jamais, sur cet hippodrome, Gérald, Mimo et Charly lâchent leurs meilleurs coups pour réussir finalement à coiffer leurs adversaires au poteau. Nous avons réussi ce que de mémoire de Nendard, jamais aucune équipe nendette n'avait réussi, passer le premier tour du Mondial la Marseillaise. L'objectif atteint, nous partageons encore quelques bons instants avec nos adversaires valaisans. L'histoire de notre équipe aurait pu se poursuivre encore quelques jours si l'adversaire du deuxième tour n'avait pas été l'une des grosses pointures du tournoi, qui l'année précédente avait réussi à se classer parmi les trente meilleures équipes du tournoi et avait fixé pour objectif de faire mieux cette année. Notre compétition s'arrête dans le courant de ce dimanche après-midi. Forts de cette expérience et les têtes remplies de merveilleux souvenirs, nous rentrons au pays avec l'espoir de pouvoir à nouveau retourner à Marseille, participer à un prochain Mondial la Marseillaise et, pourquoi pas, faire mieux que cette année. Cette aventure et ce projet ont pu se réaliser grâce à nos principaux sponsors, la Cave des deux Rives, la menuiserie Glassey & Fournier, les restaurants «Chez Caroline» et «Des Bisses», et le Physio Centre de Nendaz, ainsi que toutes les personnes qui nous ont soutenus et adressé des messages d'encouragement avant pendant et après la compétition. Merci infiniment à tous. Que ce succès motive les membres de l'amicale et que perdure encore longtemps ce petit et sympathique poucet de la pétanque dans la vallée de la Printse.



Les 90 ans de Monique Fragnière



Texte: Jean-Philippe Glassey
Photos: Jean-Pierre Guillermin

Monique Lacleé est née le 24 juillet 1933 à Port-Louis à l'Île Maurice dans une famille de cinq enfants. Après l'école élémentaire, Monique apprend le métier de couturière, métier auquel elle consacrera une grande partie de sa vie à l'île Maurice. Elle a travaillé à la confection d'habits dans une usine de vêtements. Monique a été mariée une première fois à l'île Maurice

avec Roger qui lui donnera deux filles, Désirée et Rosita mais qui mourra prématurément à la cinquantaine avant la naissance de sa deuxième fille. Veuve, Monique continue de travailler à l'usine de confection pour subvenir aux besoins de sa famille. C'est en 1990 qu'elle arrive en Suisse et épouse Émile Fragnière de Veysonnaz. Ils resteront mariés sept ans jusqu'au décès d'Émile. Monique a pratiqué aussi sa profession de couturière à Veysonnaz,

notamment pour le compte de VIP à la station où son beau-frère Georges travaillait comme concierge. Une nouvelle fois veuve, Monique reste habiter à Veysonnaz mais elle voyage beaucoup: Île Maurice, Angleterre et autres voyages avec son frère, pèlerinages fréquents à Lourdes. Elle se déplace encore dans toute la Suisse romande pour voir la famille de Désirée à Estavayer ou ses nombreuses amies à Lausanne, Bramois, Savièse, à Ayt, Sion.



Tour des stations



Le 5 août, une aire de fête a été organisée pour l'occasion par la Société de Développement d'Isérables dans «l'enfer de la Crête à sable». | Photos LDD

Activités de l'automne

Texte: Pro Senectute

MULTI RÉGIONALE Journée cantonale de randonnée Pro Senectute Valais-Wallis

Le 13 septembre 2023, le Val des Dix accueillera la journée cantonale de randonnée. À 2000 m d'altitude, outre le plus haut barrage-poids du monde, trois sentiers de randonnée de longueurs et de difficultés différentes vous attendent. Il s'agit d'une journée exclusive réservée aux participants de nos groupes de randonnée.

Aquagym

L'aquagym vous permet de retrouver votre tonus et vos capacités en douceur et sans risque de chute. Nos cours d'aquagym à Sierre, Grône, Sion, Martigny et Monthey reprennent dès septembre. En raison de l'énorme succès rencontré, les anciens participants sont privilégiés et il vaut la peine de s'inscrire rapidement!

Pilates

La méthode Pilates est une gymnastique tonifiante pratiquée sur un tapis au sol et destinée à renforcer la musculature profonde. Guidée par la respiration, le Pilates favorise la concentration, la coordination, la conscience corporelle, l'équilibre et la posture.
- Sion: mardi du 3 octobre au 12 décembre 2023 de 13h15 à 14h15

- Savièse: jeudi du 5 octobre au 14 décembre 2023 de 13h30 à 14h30
- Uvrier: lundi du 4 septembre au 16 octobre 2023 de 11h à 12h

Yoga

Le yoga, accessible à tout âge, améliore la musculature, la souplesse, le système endocrinien et les organes internes. Le yoga permet de découvrir des sources d'énergie insoupçonnées et des sensations de bien-être physique et mental.
- Sion: mardi du 12 septembre au 21 novembre 2023 de 15h20 à 16h20
- Collombey-Muraz: mercredi du 4 octobre au 20 décembre 2023 de 14h à 15h

Première approche de son ordinateur

L'ordinateur est pour vous un parfait étranger? Venez découvrir de quoi est composé un ordinateur et vous familiariser avec le clavier et la souris. Après cette formation de base, vos appréhensions seront effacées.
- Sion: 2, 9, 19 octobre 2023 de 9h à 11h
- Monthey: 25 septembre et 2, 9 octobre 2023 de 9h à 11h

Italien

Vous souhaitez apprendre la langue italienne ou approfondir vos connaissances pour vous sentir encore plus à l'aise? Alors suivez nos cours à partir de septembre.
- Sion: 13 septembre au 13 décembre 2023
- Martigny: 12 septembre au 12 décembre 2023

RÉGION DE SION

Le jeu d'échecs

Venez découvrir les échecs et les règles de base de ce jeu fascinant! Un rappel des notions de base, des valeurs des pièces, des principes clés de l'ouverture ou encore des caractéristiques des pions vous sera enseigné!
- Sion: 7 septembre ou 5 octobre 2023 de 14h à 15h30

Zumba

Venez bouger sur les rythmes de la salsa, de la samba ou encore du merengue. La zumba allie des mouvements de fitness et de danse latine. Améliorez votre santé en dansant!
- Sion: jeudi du 14 septembre au 30 novembre 2023 de 14h à 15h

Découvrir Facebook

Apprenez comment utiliser Facebook en explorant les fonctionnalités de base du plus célèbre réseau social du monde! Partagez différents types de contenus avec vos amis, proches ou connaissances.
- Sion: 2, 9, 16 octobre 2023 de 14h à 16h

Anglais

Vous ne parlez pas anglais et souhaitez apprendre cette langue universelle. Vous disposez de connaissances de base et souhaitez les consolider ou vous souhaitez développer et perfectionner vos connaissances dans la langue de Shakespeare. Nos cours d'anglais reprennent en septembre!
- Sion: jeudi ou vendredi du 14/15 septembre au 14/15 décembre 2023

Tai Chi/Qi Gong

Découvrez le tai-chi, le grand-père des arts martiaux, comme un puissant outil de connaissance de soi et le qi gong la gymnastique douce et lente issue de la médecine traditionnelle chinoise. Ensemble, ces deux disciplines vous apporteront avant tout une plus grande joie de vivre!
- Saillon: jeudi du 21 septembre au 21 décembre 2023 de 16h15 à 17h15

Inscriptions

Pro Senectute
Valais-Wallis
027 322 07 41 ou
info@vs.prosenectute.ch

Rentrée scolaire



On retrouve les copains. | Photo Guillermin



C'est le grand jour pour les 1H. | Photo Guillermin



Quand même un peu d'appréhension. | Photo Guillermin

Fête nationale à Haute-Nendaz



Les jeunes de la Rosablancche ont joué l'hymne national. | Photo Guillermin



Plusieurs animations ont pu avoir lieu à Tracouet. | Photo Guillermin



Les danseurs de la Chanson de la Montagne de Nendaz ont reçu leurs amis venus d'Alsace.
| Photo Guillermin



Allocution de Mathias Reynard, conseiller d'Etat.



Animation nocturne aux Écluses. | Photo Guillermin

Festival de guitare classique



Le 28 juillet, un duo: Zoltan Schwarz au violon et David Pavlovits à la guitare. | Photo Guillermin



Le 11 août, le soliste Andrea Dieci. | Photo Guillermin

Rassemblement des jeunes sapeurs-pompiers

Texte: Alison Darioly

Samedi 2 septembre, ce sont quelque 300 jeunes sapeurs-pompiers du Valais qui prendront d'assaut la plaine des Écluses pour une journée de joutes.

La relève de nos centres de secours incendie sera fière de vous montrer, par le biais d'une quinzaine de postes, le travail fourni lors des cours

suivis dans leur section respective. De la désincarcération à l'extinction, en passant par quelques parcours de combattants, ces jeunes comptent sur votre soutien pour cette journée.

Plus d'infos sur www.jsp-printse.ch.

Programme de la journée

- 8 h 30: début des joutes JSP
- Dès 11 h: restauration ouverte au public

- Dès 14 h: animation pour les enfants, démonstrations sur la place de fête
- 17 h 30: fin des joutes JSP
- 18 h: partie officielle avec la fanfare
- Bal des pompiers
- 20 h: animation musicale avec Pytom
- 21 h 30: concert du groupe Wanted's
- 23 h-2 h: bal avec DJ Seba



Jeunes sapeurs-pompiers de Nendaz: à vos marques! | Photo Guillermin

AUBERGE LE BLEUSY
HAUTE-NENDAZ

- Menus de midi 22CHF
- Carte le soir dès 18h
- Cuisine Suisse/France/Italie
- Terrasse panoramique
- Cocktails
- Chambres d'hôte
- Au pied des Bisses
- Grand parking gratuit
- A 5 minutes de Haute-nendaz et Siviez

CARTE DES METS

OUVERTURE :
MARDI AU JEUDI DE 8H À 22H
VENDREDI ET SAMEDI DE 8H À 23H
LE DIMANCHE DE 8H À 18H

CONTACT
Route du Bleusy 230
1997 Haute-Nendaz
www.aubergedubleusy.ch
027 288 78 80 / 077 505 98 07

CHAMBRES D'HÔTE

JEUNES SAPEURS-POMPIERS PRINTSE
NENDAZ-VEYSONNAZ

HAUTE-NENDAZ
2 SEPTEMBRE 2023

3^e RASSEMBLEMENT
JSP
DU VALAIS

PROGRAMME • CENTRE SPORTIF LES ÉCLUSES

8 h 30	Début des joutes JSP
Dès 14 h	Animations pour les enfants
20 h	Concert avec « Pytom »
21 h 30	Concert avec « Wanted's »
23 h	Grand bal des pompiers avec « DJ Séba »

RESTAURATION
ENTRÉE LIBRE

Foyer Ma Vallée



Une petite cérémonie a eu lieu le 28 juillet au foyer Ma Vallée pour remercier le directeur Alain Broccard, avec un discours du président de Nendaz Frédéric Fragnière. | Photo Guillermin

La nuit à la crèche!

Texte: l'équipe des Grenouilles
Photos: LDD

Rien de plus extraordinaire pour un enfant que d'avoir l'opportunité de passer une nuit loin de la maison. Et quoi de plus exceptionnel que de pouvoir dormir à la crèche? Le 21 juillet dernier, les enfants préscolaires de la Crèche-Nurserie Les Grenouilles ont eu la chance de tenter l'expérience. L'objectif principal de ce projet est d'offrir une activité qui sort de l'ordinaire pour clore les années de crèche et marquer le grand passage à l'école. Douze enfants ont participé à cette soirée. Au programme: préparation du repas avec les enfants et partage du souper, jeux et lecture d'histoires avant d'enfiler son pyjama et, à titre exceptionnel, profiter de la projection de petits dessins animés.

La nuit à la crèche a été un grand succès. Elle aura apporté de magnifiques souvenirs et une grande reconnaissance. Merci aux parents pour leur confiance et d'avoir cru à ce projet, Merci aux enfants pour leur enthousiasme et leur joie de vivre, Merci aux personnes qui ont permis sa réalisation. Bonne rentrée scolaire à nos petits écoliers et à leurs parents.



Fête au village



Le 14 août les Savoyards ont mis l'ambiance. | Photo Guillermin



Un bon moment de convivialité et de retrouvailles. | Photo Guillermin

Fête nationale



Ambiance des grands soirs à La Moudonne. | Photo Guillermin



BOSSHART
PIERRE NATURELLE ET PAYSAG SMC

Création et entretien de jardins
Cyril Bosshart - 079 691 38 11

A. (Association) T. (Traversée) H. (Haute-Nendaz)

Une nouvelle association a vu le jour le 31 juillet dernier: l'Association pour la Traversée de Haute-Nendaz.

Elle vise à favoriser la cohabitation harmonieuse des piétons et des différents véhicules à Haute-Nendaz.

**Une séance d'information
est prévue lundi 28 août
à 19h30 au Mazot
(salle du 1^{er} étage)**

Pour plus d'informations, laissez un message ou appelez l'un des numéros suivants:

**079 542 93 58 P.G. Crettaz
078 760 89 62 J.P. Fournier**



Assemblée du PDC de Nendaz

Les sympathisants du PDC de Nendaz, sont cordialement invités à l'assemblée générale le

**Jeudi 21 septembre 2023
à 20h à la salle de la fanfare à Basse-Nendaz**

Ordre du jour

1. Accueil et salutations
2. Mot du président du parti
3. Comptes
4. Rapport des vérificateurs des comptes
5. Démissions statutaires
6. Nominations statutaires
7. Nouvelle organisation
8. JDC
9. Modifications statutaires (changement de nom)
10. Remerciements
11. Allocution du président de la commune
12. Divers

Invitation cordiale

Votre comité

**JARDIN
ALPIN**



www.jardin-alpin.ch

Création - Plantation - Entretien

**Guillaume Roux 079 763 13 31
Michaël Alther 079 595 90 87
Ch. de la Courtelette 8 - 1997 Haute-Nendaz**

Festival international de cor des Alpes



Magnifique effet des 100 joueurs lors des morceaux d'ensemble. | Photo Guillermin



Jacques-Roland Coudray, co-président du C.O. | Guillermin



La Chanson de la Montagne lors du cortège de samedi. | Photo Guillermin



Les lanceurs de drapeau accompagnent le rythme des morceaux d'ensemble. | Photo Guillermin



Les vaches de Tortin ouvrent le cortège. | Photo Guillermin



Il n'y a pas d'âge pour s'initier à la lutte suisse. | Photo Guillermin



Les vainqueurs de la catégorie hors classe: Adolf Zobrist, Fabien Crausaz, Benjamin Devènes, l'Echo du Tunnel et le duo du Vallon. | Photo Guillermin



Les vainqueurs de la finale du dimanche: Adolf Zobrist entouré de Patricia Monory et Thomas Stofer. | Photo Guillermin



Belle affluence du public à Tracouet. | Photo Guillermin